

SELLO DE EXCELENCIA a la

**Artesanía**

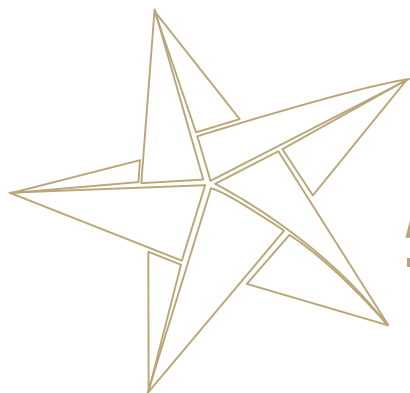
C H I L E



Consejo  
Nacional de  
la Cultura y  
las Artes

Gobierno de Chile





SELLO DE EXCELENCIA a la

**Artesanía**

C H I L E

**OBRAS  
DISTINGUIDAS**

— 2016



SELLO DE EXCELENCIA  
**OBRAS DISTINGUIDAS**  
2016

SELLO DE EXCELENCIA  
OBRAS DISTINGUIDAS 2016  
CONSEJO NACIONAL DE LA CULTURA  
Y LAS ARTES  
DEPARTAMENTO DE FOMENTO A LA CULTURA  
Y LAS ARTES  
ÁREA DE ARTESANÍA

**Ernesto Ottone Ramírez**  
Ministro Presidente  
Consejo Nacional de la Cultura y Las Artes

**Ana Tironi Barrios**  
Subdirectora Nacional

**Ignacio Aliaga Riquelme**  
Jefe del Departamento de Fomento  
de la Cultura y Las Artes

**Diana Silva Mundaca**  
Coordinadora de Áreas Artísticas

**Bárbara Velasco Hernández**  
Coordinadora del Área de Artesanía

**Perla Álvarez Callejas**  
Encargada de Gestión y Producción  
Área de Artesanía

JURADO  
**Bárbara Velasco Hernández**, Coordinadora  
del Área de Artesanía del CNCA

**Beatriz Espinoza Neupert**, Presidenta del  
Comité Chileno de Museos

**Elena Alfaro Matamoros**, Directora del  
Programa de Artesanía de la Pontificia  
Universidad Católica de Chile

**Gabriela Harsanyi Santelices**, orfebre  
y joyera

**José Allard Serrano**, Director de la Escuela  
de Diseño de la Pontificia Universidad  
Católica de Chile

**Josefina Berliner Duque**, Directora  
Ejecutiva de la Fundación Artesanías  
de Chile

**María Álvarez Palestini**, Directora  
del Departamento de Diseño de la  
Universidad Católica de Temuco

**María Celina Rodríguez Olea**, diseñadora  
y académica de la Pontificia Universidad  
Católica de Chile

**Nicanor Oporto Martínez**, destacado  
maestro luthier nacional

**Nury González Andreu**, Directora del  
Museo de Arte Popular Americano Tomás  
Lago, MAPA

**Patricia Günther Buitano**, investigadora  
y académica de la Escuela de Diseño de la  
Universidad de Valparaíso

**Rodolfo Castro Duarte**, Premio Maestro  
Artesano Tradicional 2014 en cestería  
de Chimbarongo, Región del Libertador  
General Bernardo O'Higgins

**Sergio García Fariña**, Alfarero y creador  
de instrumentos musicales. El año 2008  
su obra Ocarina Quirquincho recibió el  
Reconocimiento Unesco Artesanías del  
Mercosur y el Sello de Excelencia a la  
Artesanía del CNCA

CATÁLOGO OFICIAL  
Diseño original: **Soledad Poirot** (CNCA)  
Diseño, arte portada y diagramación:  
**Muriel Velasco Aguilar** (CNCA)

Edición: **Aldo Guajardo Salinas, Bárbara  
Velasco Hernández y Perla Álvarez Callejas**  
(CNCA)

Producción: **Perla Álvarez Callejas y Sofía  
Rivadeneira Fernández** (CNCA)

Fotografía: **Macarena Achurra**  
[www.macarenaachurra.com](http://www.macarenaachurra.com)

COMITÉ NACIONAL  
WORLD CRAFT COUNCIL - CHILE:  
Área de Artesanía, Consejo Nacional de la  
Cultura y las Artes  
Programa de Artesanía de la Escuela de  
Diseño, Pontificia Universidad Católica  
de Chile

## EL SELLO DE EXCELENCIA *a la artesanía*

---

El Sello de Excelencia a la Artesanía es un reconocimiento otorgado desde el año 2008 por el Comité Nacional de Artesanía, integrado por el Área de Artesanía del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes y el Programa de Artesanía de la Pontificia Universidad Católica de Chile (delegados chilenos del World Craft Council), con el patrocinio de la Oficina Unesco de Santiago.

El principal objetivo de este programa es relevar la calidad de la artesanía chilena según parámetros de excelencia, autenticidad, innovación, sustentabilidad (respeto por el medio ambiente) y potencial comercializable.

Esta postal muestra las diez piezas distinguidas en el año 2016 con el Sello de Excelencia, cada una de las cuales obtuvo un certificado de Promoción Oficial que avala la calidad y autenticidad del producto.

Agradecemos a todos quienes participaron en esta convocatoria y representan de manera impecable la excelencia de nuestra artesanía.

Para más información entrar a  
<http://selloexcelencia.cultura.gob.cl>





# GANADORES

— 2016



*Ana María Contreras González*

**Centro de mesa**  
Región del Maule



*Mireya de las Mercedes Bustos Aguirre*

**Tapete**  
Región del Libertador General Bernardo O'Higgins



*Cristian Enrique Molina Quiroz*

**Guñelve Tupu**  
Región Metropolitana



*Javiera Paz Carrillos González*  
**Línea de joyería de plata y chuchín endémico**  
Región Metropolitana



*Paulo Andrés Morales Peña y Lillo*  
**Anillo CrinAmor**  
Región Metropolitana



*Víctor Manuel Ruiz Bascuñán*  
**Metawe**  
Región de La Araucanía



*Egon Muñoz Quezada*  
**Fuente de coihue**  
Región de La Araucanía



*Hilda Díaz Salas*  
**Remolinos**  
Región Metropolitana



*Sofía Muñoz Chereau*  
**Liana trepadora**  
Región de La Araucanía



*Manuel Enrique Martínez Contreras*  
**Cucharas forjadas de plata**  
Región del Libertador General Bernardo O'Higgins





## CENTRO DE MESA

*Ana María Contreras González*

*Centro de mesa* es un producto desarrollado con fibra de crin de caballo, técnica de tejido transmitida de generación en generación con más de 200 años de existencia. Su diseño único e irrepetible —creado por la propia artesana con el fin de adornar y complementar la calidez del hogar— y la delicada técnica y cuidado oficio con que está elaborado representan la unión de un proceso de producción tradicional y un diseño contemporáneo y vanguardista.

*Ana María Contreras González*, originaria de la localidad de Rari en la comuna de Colbún de la Región del Maule, es una artesana en crin de caballo que desde los ocho años comenzó el aprendizaje de este oficio, hasta convertirse en una diestra exponente de esta técnica, razón por la que ha participado en diversas ferias dentro de su región y a nivel nacional, como expositora y tallerista. Sus obras son requeridas en diversos mercados internacionales como el de América del Norte y Europa.



- 
- Localidad:** Colbún, Región del Maule  
**Contacto:** [artesaniasrari@hotmail.com](mailto:artesaniasrari@hotmail.com)  
(+56 9) 42570652 - (+56 9) 67286978  
**Medidas:** 28 x 46 cm  
**Peso:** 90 g  
**Producción mensual:** 160 círculos, dependiendo del tamaño de la pieza













## TAPETE

*Mireya de las Mercedes  
Bustos Aguirre*

*Tapete* es un trabajo de diseño innovador que busca articular el tradicional conocimiento del tejido a telar típico de Doñihue con nuevas combinaciones de colores y gráficas, renovando el uso de las piezas confeccionadas con esta técnica.



*Mireya Bustos Aguirre* es artesana de Doñihue y parte de la tradición chamantera, con más de 40 años de trayectoria. Perteneció a la Agrupación Chamanteras de Doñihue y es una de las pocas tejedoras de chamanto que cultiva el tejido de doble faz, técnica que aprendió desde niña en su entorno familiar, logrando ser actualmente una de las más destacadas en el oficio.

En el año 2015 obtuvo el Sello de Excelencia a la Artesanía con la pieza *Estola Religiosa*.



**Localidad:** Doñihue, Región del Libertador  
General Bernardo O'Higgins

**Contacto:** mba.chamantos@gmail.com  
(+56 9) 89526469

**Medidas:** 25 x 125 cm

**Peso:** 290 g

**Producción  
mensual:** 1 unidad



## GUÑELVE TUPU

*Cristian Enrique Molina Quiroz*

El *tupu* es un objeto tradicional mapuche consistente en un alfiler o prendedor que se utiliza para fijar el *kepan* (manto) o el vestido tradicional de la mujer. *Guñelve Tupu* es una pieza que se apoya en la estructura formal original del *tupu*, agregando nuevos elementos al relato tradicional: calados, cobre y madera de picoyo son los nuevos actores que buscan refrescar su diseño para transformarlo en una pieza contemporánea, respetando su valor simbólico y tradicional.



*Cristián Enrique Molina Quiroz*, artesano orfebre, lleva más de 12 años trabajando en este oficio y participando con sus creaciones en ferias y exposiciones a nivel nacional. El año 2015 fue preseleccionado del Sello de Excelencia a la Artesanía Chile con su creación *Collar de cobre con ensamble en madera de alerce y mañío*.



---

**Localidad:** Independencia, Región Metropolitana

**Contacto:** arbolesdeplata@gmail.com  
(+56 9) 91224129 - (+56 9) 75320749

**Medidas:** 1,5 cm x 5,8 cm x 4 mm

**Peso:** 36,8 g

**Producción mensual:** 1 unidad











## LÍNEA DE JOYERÍA DE PLATA Y CHUCHÍN ENDÉMICO

*Javiera Paz Carrillos González*

Esta línea de joyería tradicional, una obra compuesta de un anillo y aros, está elaborada con una técnica de excelencia y una propuesta de diseño innovadora, lo que los hace únicos e irrepetibles. Cada pieza nace de los atributos y el lenguaje propio del chuchín o picoyo, destacando los bordes en bruto e imperfectos que contrastan con la superficie trabajada y pulida del resto del material, realzando el cuidado y la confección de esta obra.



*Javiera Paz Carrillos González*, orfebre y diseñadora industrial con más de seis años de experiencia, confecciona este tipo de artesanías articulando sus conocimientos en el área del diseño y del trabajo en metal, logrando generar obras únicas, con formas y detalles innovadores, de excelencia técnica y respetuosas con el medioambiente.



---

**Localidad:** Maipú, Región Metropolitana

**Contacto:** javiera.carrillos@gmail.com  
(+56 9) 92389209

**Medidas:** Aros: 5 cm x 4,5 cm cada uno  
Anillo: 3,7 cm x 4 cm

**Peso:** Aros: 11,99 g  
Anillo: 6,38 g

**Producción mensual:** 24 unidades





## **METAWE**

*Víctor Manuel Ruiz Bascuñán*

*Metawe* es la palabra mapuche usada para designar distintos tipos de vasijas. En este sentido, la obra destaca por la excelente manufactura con la que está realizada: la transferencia de materialidad de un producto de alfarería estrictamente tradicional mapuche a un producto de madera que aporta nuevas características de funcionalidad a la pieza, da cuenta no solo de un óptimo dominio del oficio en madera, sino también del interés por renovar el uso y estética de la pieza.

*Víctor Manuel Ruiz Bascuñán*, aprendió su oficio por tradición familiar partiendo con sus primeros trabajos a la edad de ocho años. A la fecha, cuenta con más de 42 años de trayectoria, siendo además parte de la cuarta generación de su familia que mantiene viva esta técnica. Su obra *Set de Cholgas* fue reconocida con el Sello de Excelencia a la Artesanía el año 2013. Al año siguiente, la misma pieza recibió el Reconocimiento de Excelencia de la Unesco-WCC para productos artesanales del Cono Sur. En la actualidad participa en importantes ferias a nivel nacional e internacional.



---

**Localidad:** Villarrica, Región de La Araucanía

**Contacto:** [artesaniam\\_tehuelche@hotmail.com](mailto:artesaniam_tehuelche@hotmail.com)  
(+56 9) 61949256

**Medidas:** 18.5 cm x 15 cm x 22.5 cm

**Peso:** 600 g

**Producción mensual:** 20 unidades













## REMOLINOS

*Hilda Díaz Salas*

Remolinos es una línea de productos denominado *Tupu y Broche (Luz y Sombra)* y *Tupu y Broche (Colores)* inspirados en recuerdos de infancia de la autora, en los que la composición de tonalidades, la cuidada confección, los elementos y detalles que se van descubriendo luego de la primera mirada, demuestran una destreza y maestría en el manejo del oficio que dan más valor a las piezas.

En estos objetos la tradición de Rari, intervenida por elementos innovadores como el teñido de la fibra “guía” del tejido en colores poco convencionales, se mezcla con los típicos remolinos chilenos para formar una línea decorativa de vestimenta caracterizada por un excelente manejo de la técnica y el diseño.

La obra culmina con terminaciones en plata, las que fueron encargadas especialmente a Juan Lobos Palma, orfebre y Premio Maestro Artesano Tradicional 2013.



*Hilda Díaz Salas* es artesana por tradición. Aprendió el oficio de su madre y ha participado en exposiciones y ferias nacionales. Radicada en Santiago, se dedica a enseñar a niños y adultos el oficio de la artesanía en crin de caballo. Fue ganadora del Sello de Excelencia otorgado por la Unesco en el año 2012 con la obra *Ramo y tocado en crin*.



---

**Localidad:** Maipú, Región Metropolitana

**Contacto:** crinfusion@gmail.com  
(+56 9) 84707923

**Medidas:** Tupus 8 cm x 4 cm  
Broches 7 cm x 4 cm

**Peso:** 10 g

**Producción mensual:** 16 unidades



## CUCHARAS FORJADAS DE PLATA

*Manuel Enrique Martínez  
Contreras*

*Cucharas forjadas de plata* son piezas que pretenden poner en valor, desde una mirada contemporánea, las funciones utilitarias y rituales que desde tiempos remotos el hombre ha asignado a estos objetos culturales, reconociendo la capacidad expresiva del objeto en sí mismo, objetivo que fue desarrollado en el proceso de manufactura de la línea de productos gracias a las propiedades plásticas del metal y la técnica utilizada.

*Manuel Enrique Martínez Contreras* es artesano y gestor cultural de la comuna de Machalí con más de 20 años de trayectoria en el trabajo en metal. Se ha desempeñado como profesor en diversas academias nacionales e internacionales de alta joyería y ha participado en numerosas ferias y exposiciones de artesanía del país. En su constante búsqueda de nuevos conocimientos sigue aprendiendo secretos de su oficio en la Escuela de Orfebres de Coya, estudiando el trabajo en cobre.

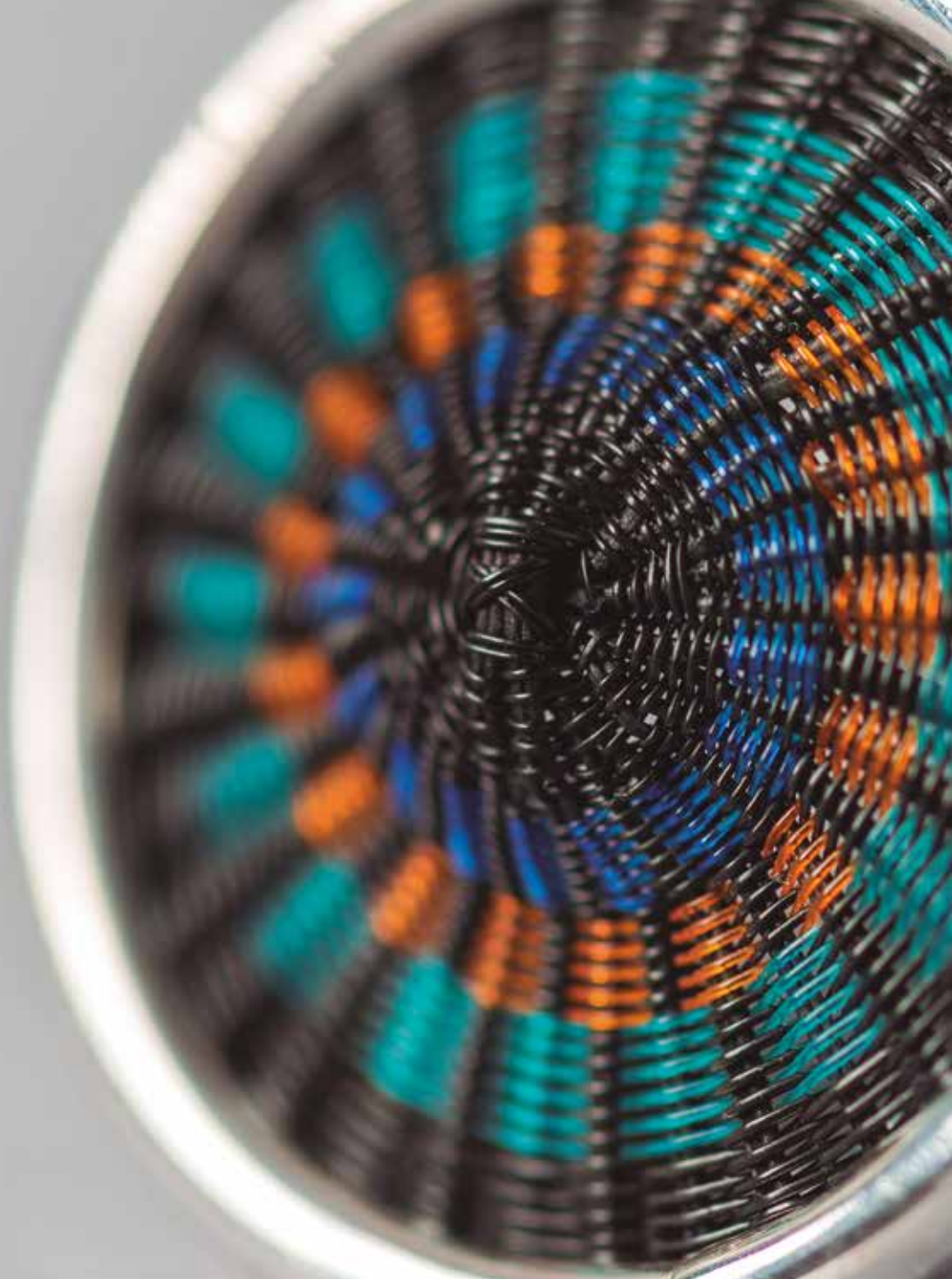


- 
- Localidad:** Machalí, Región del Libertador General Bernardo O'Higgins
- Contacto:** info@microalquimia.com  
(+56 9) 91687778
- Medidas:** Cuchara 1: 5 cm x 3,5 cm x 15 cm  
Cuchara 2: 12 cm x 2,5 cm x 1 cm  
Cuchara 3: 18 x 2,5 cm x 2 cm  
Cuchara 4: 28 cm x 4 cm x 3 cm  
Cuchara 5: 32 cm x 4,5 cms x 4 cm
- Peso:** Cuchara 1: 21 g  
Cuchara 2: 17 g  
Cuchara 3: 39,2 g  
Cuchara 4: 167,5 g  
Cuchara 5: 191,7 g
- Producción mensual:** 15 unidades









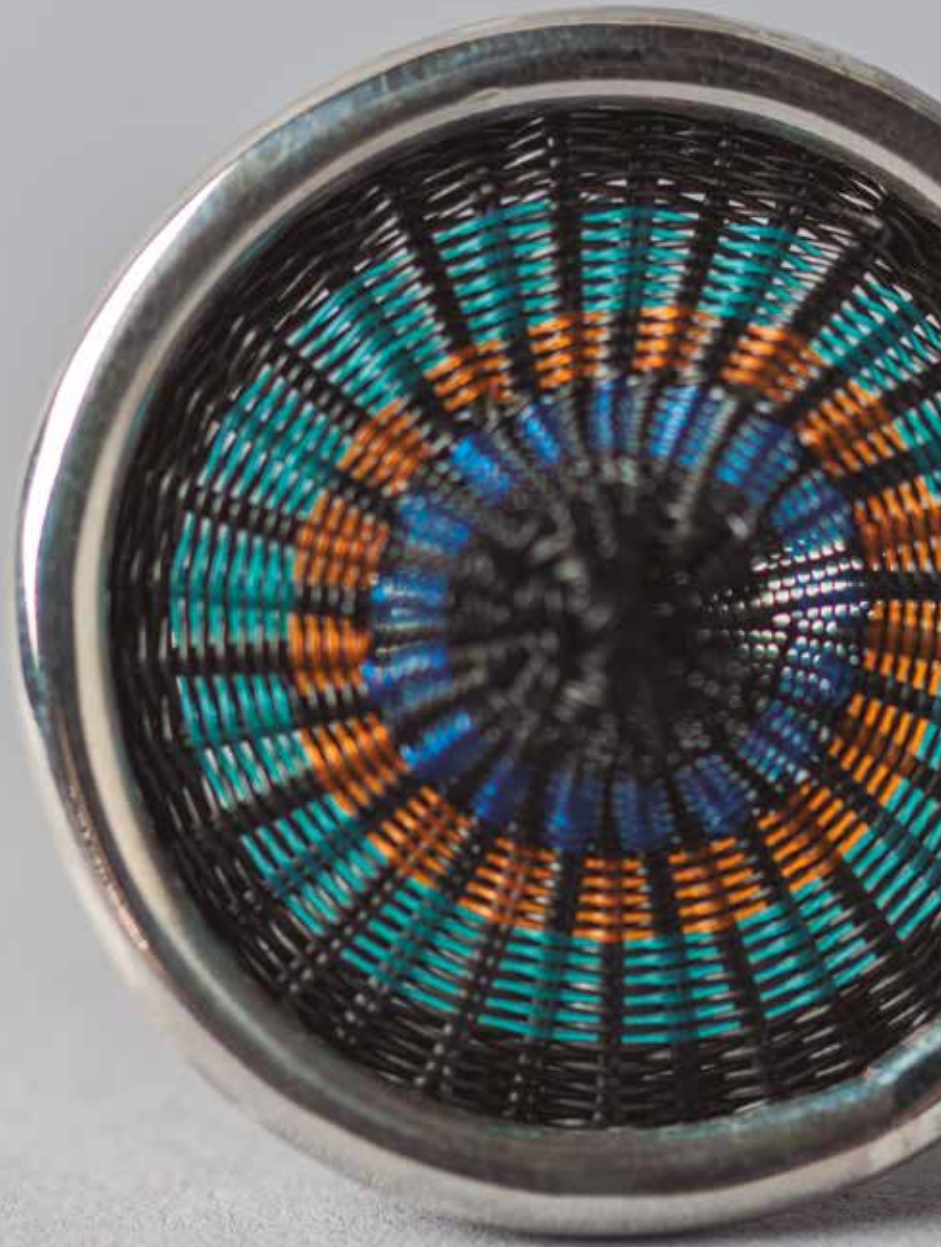


## ANILLO CRINAMOR

*Paulo Andrés Morales Peña  
y Lillo*

El anillo *CrinAmor* nace de la necesidad de su creador por diseñar un objeto que en sí mismo sostenga el tejido en crin, sin ganchos ni remaches que entorpezcan la pieza y ensucien visualmente esta obra de joyería. Su autor trabaja ambas técnicas (orfebrería y tejido) con gran maestría, lo que se ve reflejado en la confección de un anillo limpio, que mantiene una línea autoral simple y bien desarrollada, y en el que destaca la tensión y transparencia del tejido sobre la superficie de plata, demostrando excelencia en el manejo del oficio.





*Paulo Andrés Morales Peña y Lillo* lleva cinco años trabajando en la fusión de metales, inspirándose en la historia y las tradiciones para desarrollar piezas contemporáneas con sello de autor. En la actualidad sigue desarrollando su obra y comercializándola a nivel regional y nacional.



---

**Localidad:** La Florida, Región Metropolitana

**Contacto:** paulo.morales.pena.ylillo@oracle.com  
(+56 9) 62063045

**Medidas:** 2,1 mm x 2,2 mm

**Peso:** 10 g

**Producción mensual:** 20 unidades





## FUENTE DE COIHUE

*Egon Muñoz Quezada*

El trabajo de esta pieza comienza con la recolección de la madera nativa dos años antes de la confección del objeto en sí. Este material, que se encuentra en bosques y ríos de la localidad de Pucón, se almacena en un lugar sombrío hasta que el artesano decide utilizar la madera y comienza a dar forma a la pieza, desarrollando la obra a partir de la observación de la naturaleza y sus formas, respetando en el diseño su propia expresión.

*Egon Muñoz Quezada* es artesano de la localidad de Pucón, en la Región de La Araucanía y tiene más de 20 años de trayectoria en el rubro, durante los cuales ha participado en diversas ferias y exposiciones a nivel nacional, llevando su trabajo a varias regiones del país.



---

**Localidad:** Pucón, Región de La Araucanía

**Contacto:** arteegon@gmail.com  
(+56 9) 91886433

**Medidas:** 20 cm x 25 cm x 45 cm

**Peso:** 1 kg

**Producción mensual:** 40 unidades











## LIANA TREPADORA

*Sofía Muñoz Chereau*

El diseño de esta pieza está inspirado en una leyenda mapuche que dice que la luna, después de una gran disputa con el sol, derramó sus lágrimas, las que, ardientes, se convirtieron en plata. Los mapuche las recogieron, confeccionando con ellas fabulosas y mágicas formas de joyería. La artesana, con gran destreza y excelente oficio, recoge esta historia de la mitología y confecciona una pieza en telar y plata, que rescata la utilización de joyas en el pelo como tradición mapuche de protección, a la vez que renueva, reinterpreta y moderniza su uso contemporáneo.



*Sofía Muñoz Chereau* es artesana orfebre de la comuna de Paihuano, en la Región de Coquimbo, y trabaja desde hace 15 años en el oficio, siendo reconocida por su trabajo en diversas oportunidades. Durante el año 2011 fue ganadora en la convocatoria del Sello de Excelencia a la Artesanía Chile con su pieza Tejidos de plata y crin, y participó el año 2013 en el Festival de Artesanías de América Colores de América en Cuenca, Ecuador, entre otros.



**Localidad:** Paihuano, Región de Coquimbo

**Contacto:** info@tejiendoplata.cl  
(+56 9) 94646724

**Medidas:** 0,1 cm x 0,6 cm x 80 cm

**Peso:** 50 g

**Producción mensual:** 8 unidades



# PRE SELECCIONADOS

---

## 2016



*Eliseo del Carmen Merino Lara*

**Antu y Kuyén**

Región del Libertador General Bernardo O'Higgins

eliseomerinojoyas@gmail.com

(+569) 85669622



*María Isabel Villagra Gutiérrez y Pablo Araya Salvo*

**Kula-rayen Dewiñ (Tres flores de montaña)**

Región del Maule

todoenmaderanativa@gmail.com

(+569) 95208353



*Andrea Alejandra Quintullanca Almonacid*

**We Chaiwe**

Región de Los Lagos

andreanagual@gmail.com

(+569) 79837345



*Marcelino Valdebenito Gutiérrez*

**Fuente Panal de abeja**

Región de Los Ríos

artesianamarval@gmail.com

(+569) 68995257



*Teresa Olmedo Díaz*

**Escenas de la vida cotidiana popular chilena**

Región Metropolitana

tereolmedo.arte@gmail.com

(+569) 85376038



*Eliana Reyes Roa*

**Fanihue**

Región de Los Ríos

artesianahuequecura@gmail.com

(+569) 52158238



*Carlota Durán Vivanco*

**Decantador de vinos Terruá Widün**

Región del Biobío

duranvivanco@gmail.com

(+569) 51886738



*Claudio Rojas Caro*

**Charango Hualaycho**

Región Metropolitana

moscasroojo@gmail.com

(+569) 82154995



*Emperatriz Martínez*

**Set de brebaje Pájaro en la mano**

Región del Biobío

(+569) 92032779



*Juan Guillermo Rojas Muñoz*

**Maternidad**

Región de Atacama

jgmorm@hotmail.com

(+5652) 2449512



*María Gabriela Errázuriz Amenábar*

**Mujeres de papel**

Región Metropolitana

pupierrazuriz@gmail.com

(+569) 92280950



*Juan Guillermo Rojas Muñoz*

**Pucos Copiapó**

Región de Atacama

jgmorm@hotmail.com

(+5652) 2449512



*María Cristina Ulloa*

**“Animalejo” Germinador de cerámica**

Región del Biobío

(+569) 67068277





*Brigid McNellis*

**Beast**

Región Metropolitana  
brigidmcnellis@hotmail.com  
(+569) 51315231



*Felipa J. Condori Zarzuri*

**Costalmanta**

Región de Arica y Parinacota  
felipacondori@gmail.com  
(+569) 57701349



*Constanza Soto Donoso*

**Cladonias**

Región de Los Ríos  
constanzacl@gmail.com  
(+569) 95624016



*Eduardo Melo Contador*

**Vaso ceremonial**

Región de Coquimbo  
ceramicamelo@yahoo.es  
(+569) 95850960



*Eva Ester Bórquez Veragua*

**Alforja colla**

Región de Atacama  
(+569) 52361324



*Pascale Durandin Huyghe, Paulina Latorre  
D'Ottone e Ignacio Rodrigo Armijo*

**Mestizo**

Región Metropolitana  
contacto@huasa.cl  
(+569) 93457145



*Alfonso Moya Sánchez*

**Tulipán**

Región de La Araucanía  
alfonso.e.moya@gmail.com  
(+569) 74370110

## PRE SELECCIONADO 2015



*Rodrigo Andres Lizama Hernández*

**Familia de rayas volantín**

Región de Aysén  
rolizamah@gmail.com  
(+569) 75742709



*Cristian Enrique Molina Quiroz*

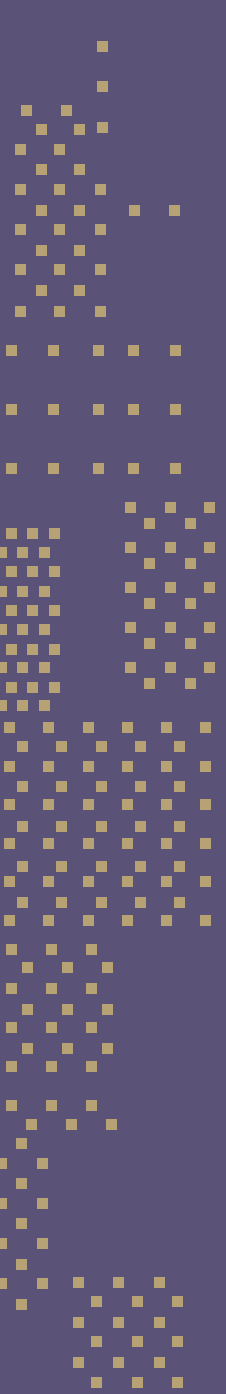
**Collar de cobre con ensamblés en madera  
de alerce y mañío**

Región Metropolitana  
arbolesdeplata@gmail.com  
(+569) 91224129

Área de Artesanía  
Departamento de Fomento  
de la Cultura y las Artes  
Coordinadora del Área: Bárbara Velasco H.  
Ahumada 11, piso 11, Santiago  
(2) 2618 9243  
artesanía@cultura.gob.cl  
<http://selloexcelencia.cultura.gob.cl>

Los objetos distinguidos con el Sello de Excelencia a la Artesanía 2016 se encuentran a disposición en la tienda de la Fundación Artesanías de Chile, Centro Cultural Palacio de la Moneda, Plaza de la Ciudadanía 26, Santiago, Chile.  
**Más información (+ 56 02) 2697 2784**





**diseño | UC**  
Pontificia Universidad Católica de Chile  
Escuela de Diseño



Consejo Mundial de Artesanías



Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

**Oficina de Santiago**  
Oficina Regional de Educación  
para América Latina y el Caribe